



Distr.: Limited  
15 June 2022  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السادسة والخمسون

بون، 6-16 حزيران/يونيه 2022

البند 3 من جدول الأعمال

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ

والقابلية للتأثر به والتكيف معه

## برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسة

1- سلمت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) بدور برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه في سد الثغرات المعرفية بهدف تيسير توسيع نطاق إجراءات التكيف في البلدان لتيسير تحقيق أهداف اتفاق باريس.

2- ورحبت هيئة المشورة بالتقدم المحرز في إطار برنامج عمل نيروبي في سد الثغرات المعرفية وتوسيع نطاق إجراءات التكيف.

3- ورحبت هيئة المشورة أيضاً بالوثائق التالية التي أُعدت للدورة:

(أ) التقرير المتعلق بالتقدم في تنفيذ الأنشطة المندرجة في إطار برنامج عمل نيروبي<sup>(1)</sup>؛

(ب) تقرير توليفي عن نتائج العمل المنجز في إطار برنامج عمل نيروبي<sup>(2)</sup>؛

(ج) تقرير توليفي عن مدى فعالية برنامج عمل نيروبي في تلبية الاحتياجات المعرفية ذات

الصلة بتنفيذ اتفاق باريس<sup>(3)</sup>.

.FCCC/SBSTA/2022/2 (1)

.FCCC/SBSTA/2022/4 (2)

.FCCC/SBSTA/2022/5 (3)



4- ورخبت هيئة المشورة كذلك بآراء الأطراف وشركاء برنامج عمل نيروبي والهيئات المنشأة في إطار الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغير المناخ بشأن أداء برنامج عمل نيروبي ومدى فعاليته في تلبية الاحتياجات المعرفية ذات الصلة بتنفيذ اتفاق باريس<sup>(4)</sup>.

5- ورخبت هيئة المشورة بخطة العمل السنوية لبرنامج عمل نيروبي للفترة 2022-2023<sup>(5)</sup>.

6- ورخبت هيئة المشورة أيضاً بطرائق برنامج عمل نيروبي التي تؤدي دوراً مهماً في سد الثغرات المعرفية المتصلة بالتكيف في البلدان، وهي كما يلي:

(أ) بناء شبكة عالمية كبيرة ومتنوعة من الخبرات والتجارب وإقامة روابط مؤسسية في إطار برنامج عمل نيروبي؛

(ب) التعاون مع الخبراء والشبكات والأطراف على الصعيد دون الإقليمي في إطار مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف<sup>(6)</sup>؛

(ج) التعاون مع المنظمات الشريكة والخبراء داخل أفرقة الخبراء المواضيعية التابعة لبرنامج عمل نيروبي<sup>(7)</sup> وكذلك مع المنظمات الشريكة في مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف وبرنامج الأمم المتحدة للشراكة مع الجامعات في مجال تغير المناخ<sup>(8)</sup> بشأن مبادرات التكيف الجديدة والقائمة؛

(د) مواصلة التعاون الاستراتيجي الطويل الأجل مع الهيئات المنشأة لدعم تنفيذ خطط عملها وولاياتها المتعلقة بالتكيف، بما في ذلك في سياق صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

7- وختمت هيئة المشورة تقييمها للطرائق التنفيذية والمؤسسية لبرنامج عمل نيروبي<sup>(9)</sup>، واتفقت، استناداً إلى نتائج التقييم، على تعزيز دور برنامج عمل نيروبي من خلال تعزيز الإجراءات التالية في سياق طرائقه بهدف تحسين أدائها وفعاليتها في تلبية الاحتياجات المعرفية ذات الصلة بتنفيذ اتفاق باريس لدى جميع الأطراف، لا سيما البلدان النامية، بما فيها أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(10)</sup>؛

(أ) تعزيز الإجراءات الخاصة بكل بلد ومنطقة من خلال تعزيز تنفيذ طرائق برنامج عمل نيروبي المشار إليها في الفقرة 6 أعلاه، بطرق منها توسيع نطاق مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في جميع المناطق، بما في ذلك مناطق دون إقليمية إضافية، وضمان التوازن الإقليمي، بغية تحديد وسد الثغرات المعرفية في الشراكة مع الشركاء والشبكات دون الإقليمية؛

(ب) تعزيز توفير المعارف العملية وذات الصلة بشأن ممارسات التكيف المحددة لتلبية احتياجات الأطراف، بطرق منها:

1' توفير المعارف والخبرات ذات الصلة للهيئات المنشأة بناء على طلب دعمها للاضطلاع بعملها المتعلق بصياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، بما في ذلك ما يتعلق منها بالتمويل وبناء القدرات ونقل التكنولوجيا على الصعيدين دون الوطني والوطني؛

(4) متاح على الرابط الإلكتروني التالي: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx> (in the search field, type "NWP").

(5) وارد في الوثيقة FCCC/SBSTA/2022/2.

(6) انظر <https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/laki.aspx>.

(7) انظر: <https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/Thematic-areas.aspx>.

(8) انظر: <https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/university-partnerships.aspx>.

(9) وفقاً للوثيقة FCCC/SBSTA/2018/4، الفقرة 28.

(10) وفقاً للوثيقة FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرة 29.

- 2' النظر في روابط جديدة مع العمليات الجارية في إطار الاتفاقية واتفاق باريس، مثل برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي للتكيف والحصيلة العالمية، حسب الاقتضاء، مع التركيز على توفير المعارف أو المدخلات ذات الصلة لدعم العمل في إطار هذه العمليات؛
- 3' تعزيز توفير المعلومات والمنتجات المعرفية ذات الصلة والمصممة خصيصاً والمتاحة للمكلفين بتنفيذ إجراءات التكيف على الصعيد دون الوطني والوطني والإقليمي، وضمان إتاحتها بالأشكال واللغات ذات الصلة، قدر الإمكان؛
- 4' تعزيز مشاركة الأطراف، بما في ذلك عن طريق منسقي الاتصال الوطنيين المعنيين باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ و/أو منسقي الاتصال المعنيين بالتكيف، لتحديد الثغرات المعرفية وتكييف ونشر المنتجات المعرفية ذات الصلة؛
- (ج) تعزيز الروابط بين مجتمعات الممارسة بهدف تعزيز إجراءات التكيف من خلال المعرفة، بطرق منها:
- 1' تعزيز التعاون الطويل الأجل فيما بين أفرقة الخبراء المواضيعية التابعة لبرنامج عمل نيروبي، بطرق منها تركيز عمل الأفرقة على سد الثغرات المعرفية وتوفير المعلومات ذات الصلة باحتياجات الأطراف، بما في ذلك إعداد مقترحات مرتبطة بالحصول على التمويل اللازم لتنفيذ إجراءات التكيف، وكذلك عن طريق ضمان تمثيل أعضاء هذه المجموعات لجميع المناطق والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية؛
- 2' تحديد فرص توفير الموارد والدعم فيما يتعلق بالتمويل ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات، بطرق منها تنظيم المعارف العملية وذات الصلة لتوجيه إجراءات التكيف؛
- 3' تنظيم أحداث إقليمية أو منتديات إقليمية لمراكز التنسيق بالاقتران مع الأحداث الإقليمية ذات الصلة بهدف نشر المعلومات ذات الصلة على الشبكات الإقليمية والعالمية وتعزيز تبادل المعلومات فيما بين مجتمعات الممارسين، بما يكفل التوازن الإقليمي؛
- (د) تعزيز رصد وتقييم العمل في إطار برنامج عمل نيروبي بهدف تعزيز وتيسير نشر المنتجات المعرفية على مستعملي المعارف على صعيد المجتمع المحلي ودون الوطني والوطني، واعتمادهم لها، بطرق منها:
- 1' تعزيز محتوى بوابة معارف التكيف وإمكانية انطباقها وإمكانية الوصول إليها بهدف تقاسم ممارسات التكيف ذات الصلة والمحددة مع الأطراف والمكلفين بتنفيذ إجراءات التكيف على الصعيدين دون الوطني والوطني؛
- 2' الحصول على تعليقات المستعملين بطرائق منها الدراسات الاستقصائية المستهدفة، ومنتديات مراكز التنسيق، والأحداث الإقليمية، ومراعاة الخبرات والدروس المستفادة في تنفيذ هذه الطرائق، حسب الاقتضاء.

- 8- ورحبت هيئة المشورة بالعمل الذي اضطلعت به الأمانة بشأن المجالات المواضيعية حتى الآن<sup>(11)</sup>، وطلبت إليها أن تواصل عملها في هذا الصدد، مع الأخذ في الاعتبار المواضيع التالية:
- (أ) التصحر في سياق الجفاف وندرة المياه وتحييد أثر تدهور الأراضي؛
- (ب) تربية المواشي في سياق مجال الزراعة والأمن الغذائي؛
- (ج) مصائد الأسماك والاستزراع المائي في سياق سبل العيش والأبعاد الاجتماعية - الاقتصادية في القطاعات ذات الصلة مثل السياحة؛
- (د) إدارة المخاطر المتعلقة بالمناخ في سياق الظواهر الجوية القصوى مثل موجات الحر والفيضانات الخاطفة والعواصف الرملية والترابية والأعاصير وهطول الأمطار الغزيرة، مع مراعاة المخاطر والآثار المناخية الفعلية والمتوقعة؛
- (هـ) المستوطنات البشرية، والبنية التحتية القادرة على الصمود أمام تغير المناخ، ومسح البؤر الساخنة في المدن القابلة للتأثر وغيرها من المناطق، والتخطيط المكاني القادر على الصمود أمام تغير المناخ، والاقتصاد الحضري الأخضر واستراتيجيات سبل العيش، وتعزيز القدرات والسياسات التكيفية في سياق المدن والنظم الحضرية؛
- (و) إدارة المخاطر المتعلقة بالمناخ في سياق الأحداث البطيئة الحدوث.
- 9- وخلصت هيئة المشورة إلى أن المجالات المواضيعية الإضافية في إطار برنامج عمل نيروبي ينبغي أن تركز على ما يلي:
- (أ) الجبال؛
- (ب) الاقتصاد الدائري/الدائرية في سياق إجراءات التكيف؛
- (ج) إمكانات التكيف في مناطق خطوط العرض العالية والغلاف الجليدي.
- 10- ورحبت هيئة المشورة بالدعم المالي المقدم من ألمانيا وبلجيكا وجمهورية كوريا والمفوضية الأوروبية واليابان للعمل المضطلع به في إطار برنامج عمل نيروبي.
- 11- ودعت هيئة المشورة الأطراف والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والمنظمات الأخرى ذات الصلة إلى تقديم الدعم المالي والعيني، حسب الاقتضاء، من أجل تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي.
- 12- وأحاطت هيئة المشورة علماً بتقديرات الآثار المترتبة في الميزانية على الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة والتي يشار إليها في الفقرات 7-9 أعلاه.
- 13- وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات، رهناً بتوافر الموارد المالية.

(11) ترد عشرة مجالات مواضيعية في الفقرة 21 من الوثيقة FCCC/SBSTA/2018/4، وخمسة مجالات مواضيعية ذات أولوية في الفقرة 18 من الوثيقة FCCC/SBSTA/2019/2.